



---

**USVOJENI TEKSTOVI**

---

**P8\_TA(2015)0091**

**Odluka o osnivanju Odbora za socijalnu sigurnost \***

**Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 15. travnja 2015. o nacrtu odluke Vijeća o osnivanju Odbora za socijalnu sigurnost i stavljanju izvan snage Odluke 2004/689/EZ (05126/2015 – C8-0025/2015 – 2015/0802(CNS))**

**(Posebni zakonodavni postupak – savjetovanje)**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir nacrt Vijeća (05126/2015),
  - uzimajući u obzir članak 160. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, na temelju kojeg se Vijeće savjetovalo s Parlamentom (C8-0025/2015),
  - uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja (A8-0066/2015),
1. prihvaća nacrt Vijeća s predloženim izmjenama;
  2. poziva Vijeće da ga obavijesti ako namjerava odstupiti od teksta koji je Parlament prihvatio;
  3. poziva Vijeće da se ponovno savjetuje s Parlamentom ako namjerava bitno izmijeniti svoj nacrt;
  4. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

## Amandman 1

### Draft decision

#### Recital 3

##### *Council draft*

(3) U zaključcima od 17. prosinca 1999. o jačanju suradnje u procesu modernizacije i poboljšanja socijalne zaštite Vijeće je poduprlo Komisijin prijedlog da se ta mjera provede uspostavom mehanizma pojačane suradnje na *kojoj* bi radila skupina visokih dužnosnika. Vijeće je naglasilo da bi ta suradnja trebala obuhvatiti sve oblike socijalne sigurnosti i da bi trebala pomoći državama članicama da, tamo gdje je to potrebno, poboljšaju i ojačaju svoje sustave socijalne sigurnosti u skladu s nacionalnim prioritetima. Podsjetilo je i na nadležnost država članica za ustrojstvo i financiranje socijalne sigurnosti te potvrdilo četiri opća cilja koje je utvrdila Komisija u kontekstu općega izazova modernizacije sustava socijalne sigurnosti: učiniti rad isplativim i prihod sigurnim, postići sigurnost mirovina i održivost mirovinskih sustava, promicati socijalnu uključenost, osigurati visoku kvalitetu i održivost zdravstvene zaštite; naglasilo je također kako je u svim aktivnostima usmjerenim na ostvarivanje tih četiriju ciljeva potrebno provesti usuglašavanje u pogledu ravnopravnosti žena i muškaraca. I na kraju, Vijeće je potvrdilo da su aspekti vezani uz financiranje zajednički svim tim ciljevima.

---

<sup>2</sup> SL C 8, 12.1.2000., str. 7.

## Amandman 2

### Draft decision

#### Recital 7

##### *Izmjena*

(3) U zaključcima od 17. prosinca 1999. o jačanju suradnje u procesu modernizacije i poboljšanja socijalne zaštite Vijeće je poduprlo Komisijin prijedlog da se ta mjera provede uspostavom mehanizma pojačane suradnje na *kojem* bi radila skupina visokih dužnosnika. Vijeće je naglasilo da bi ta suradnja trebala obuhvatiti sve oblike socijalne sigurnosti i da bi trebala pomoći državama članicama da, tamo gdje je to potrebno, poboljšaju i ojačaju svoje sustave socijalne sigurnosti u skladu s nacionalnim prioritetima. Podsjetilo je i na nadležnost država članica za ustrojstvo i financiranje socijalne sigurnosti te potvrdilo četiri opća cilja koje je utvrdila Komisija u kontekstu općega izazova modernizacije sustava socijalne sigurnosti: učiniti rad isplativim i prihod sigurnim, postići sigurnost mirovina i održivost mirovinskih sustava, promicati socijalnu uključenost, osigurati visoku kvalitetu i održivost zdravstvene zaštite *za sve*; naglasilo je također kako je u svim aktivnostima usmjerenim na ostvarivanje tih četiriju ciljeva potrebno provesti usuglašavanje u pogledu ravnopravnosti žena i muškaraca. I na kraju, Vijeće je potvrdilo da su aspekti vezani uz financiranje zajednički svim tim ciljevima.

---

<sup>2</sup> SL C 8, 12.1.2000., str. 7.

*Council draft*

(7) U zaključcima iz lipnja 2013. Europsko Vijeće navelo je kako je potrebno ojačati socijalnu dimenziju EMU-a. Za početak, važno je bolje pratiti i uzimati u obzir socijalno stanje i stanje na tržištu rada unutar EMU-a, posebno koristeći se odgovarajućim indikatorima socijalnog stanja i zaposlenosti u okviru europskog semestra. Važno je također osigurati bolju koordinaciju politikâ zapošljavanja i **socijalnih** politikâ, uz puno poštovanje nacionalnih nadležnosti.

*Izmjena*

(7) U zaključcima iz lipnja 2013. Europsko Vijeće navelo je kako je potrebno ojačati socijalnu dimenziju EMU-a. Za početak, važno je bolje pratiti i uzimati u obzir socijalno stanje i stanje na tržištu rada unutar EMU-a, posebno koristeći se odgovarajućim indikatorima socijalnog stanja i zaposlenosti u okviru europskog semestra. Važno je također osigurati bolju koordinaciju politikâ zapošljavanja, **socijalnih politikâ** i **socioekonomskih** politikâ, uz puno poštovanje nacionalnih nadležnosti.